

# PANORAMA MUNDIAL

## Sumario

No. 135/Jueves 12 de julio de 2012/“Año 54 de la Revolución”

### DE LA PRENSA

- [Todo se vende en Miami. \(Aporrea\).](#)
- [Frente a la tormenta, el Caribe mira al Sur. \(Rebelión\).](#)

### DE CUBA

- [Resalta Putin relaciones ruso-cubanas al recibir a Raúl. I-TASS/EFE](#)
- [Premier Medvédev apoya el acercamiento económico con Cuba. EFE/XIN](#)
- [Sostienen intercambio los cancilleres Dmitri Lavrov y Bruno Rodríguez. ITAR-TASS](#)
- [Reporta entrevista de esposa de René González. PL](#)
- [Presentan en EE. UU. video en solidaridad con los Cinco. PL](#)
- [Obama defiende su política de “flexibilización” hacia Cuba. AFP](#)
- [“Zarpa el primer barco de mercancías directo entre Miami y La Habana en 50 años”. EFE/ANSA](#)
- [Nueva multa a empresa de EE. UU. por violar el bloqueo. PL](#)
- [Liberan de la BNG a chofer de Osama bin Laden. ANSA](#)
- [Cantante de ópera inaugura centro cultural “El Cabildo”. REUTERS](#)
- [Informan acerca de la ayuda financiera que nos suministra Sudáfrica. XINHUA](#)
- [Niegan en blog que el cólera se haya propagado en Cuba; se mantienen las medidas preventivas. AFP/NTX](#)
- [Aplica México control sanitario en aeropuerto relacionado con el brote; Florida ve poco probable que llegue a EE. UU. DPA/EFE](#)
- [Enfrenta la Isla aumento de ancianos en su población. XINHUA](#)
- [Sustituye nuestro país sustancias contaminantes para el medio ambiente. XINHUA](#)
- [Egresan de universidades cubanas 11.000 médicos de 59 naciones. AFP](#)

### DEL MUNDO

- [Presidirá peruano grupo de UNASUR para evaluar situación de Paraguay. EFE](#)
- [Antonio Patriota defiende ingreso de Venezuela al MERCOSUR. EFE](#)
- [Primer Ministro Jibril mantiene liderazgo tras elecciones en Libia. REUTERS](#)
- [Moscú prepara resolución para extender misión de ONU en Siria. REUTERS](#)
- [Inicia Hillary Clinton visita a Laos en más de cinco décadas. AP](#)

APORREA (Versión digital)

11 de julio de 2012

VENEZUELA

## TODO SE VENDE EN MIAMI

Salvador Capote

A la pérdida para el sector obcecado-intolerante de Miami de emisoras como la WQBA-1140, propiedad ahora de la Cadena UNIVISION y dedicadas en lo adelante a la atención de un público más amplio y cosmopolita, se suman cambios importantes en la programación de Radio Mambí (WAQI-710). El de mayor relieve hasta el momento, aparte de la supresión de algunos programas, es el traslado a esta emisora del periodista dominicano Oscar Haza, quien comenzó a compartir con Armando Pérez Roura y Ninoska Pérez Castellón el espacio “En caliente”.

Se teme que, al concentrar en Radio Mambí toda la furia anticubana desplazada de otras emisoras, UNIVISION haya creado una peligrosa masa crítica. Es de esperar, por ejemplo que, dentro de unos días, si los ejecutivos de la empresa lo permiten, y cuando Oscar Haza se sienta con más confianza en el programa, que se ponga “en caliente” la competencia con Armando Pérez Roura y Ninoska Pérez Castellón para lograr las mejores zancadillas de “un sálvese quien pueda”. ¿Por quién apuesta usted?

No es probable, sin embargo, que la empresa Univisión -su actual propietaria- cambie (a corto plazo) el enfoque local de las transmisiones, dirigidas principalmente a un público septua-, octo- y nonagenario de origen cubano. La radio es un negocio que vive de los anuncios comerciales y de los espacios políticos pagados, y la industria del

anti-castrismo, que recibe cada año, para su labor subversiva contra Cuba, millonarios fondos federales, conserva todavía suficiente poder político y económico a pesar de los cambios ocurridos en la composición social del Sur de la Florida durante las últimas décadas.

Radio Mambí ha formado parte durante más de un cuarto de siglo de una red de transmisiones hostiles hacia Cuba que utiliza unas 30 frecuencias diferentes de radio y TV, en ondas media y corta. Estas transmisiones, y en particular las gubernamentales de Radio y TV Martí, que cuestan cada año al erario decenas de millones de dólares, han sido bloqueadas eficazmente por los técnicos en telecomunicaciones de la Isla, pero han servido para enriquecer aún más a la mafia apátrida de Miami.

Radio Mambí es, dentro de este grupo, la emisora emblemática del núcleo duro anticubano, y su Director - producto último de un proceso de involución de varias décadas, durante las cuales los líderes del exilio han sido cada vez menos cultos, inteligentes y capaces-, se envuelve cada día en la bandera y el himno, y con ínfulas de bizarro patriarca incomprendido, convoca a los ancianos de Miami a la guerra santa contra Cuba.

No olvidemos que desde esta emisora, el periodista Agustín Tamargo, ya fallecido, lanzó la delirante consigna de "tres días para matar" es decir, después del soñado triunfo de una invasión mercenaria, los aguerridos "combatientes por la libertad" tendrían absoluta impunidad, durante tres días con sus noches, para asesinar a todo simpatizante, o sospechoso de simpatizar, con el gobierno revolucionario y el sistema socialista.

También desde esta emisora, periodistas pagados por el gobierno envenenaron la atmósfera mediática para lograr la condena de los cinco patriotas cubanos antiterroristas.

Radio Mambí es ilegal porque infringe el Reglamento de Radiocomunicaciones que prohíbe que plantas comerciales utilicen transmisiones de una potencia mayor que la necesaria para ser escuchadas localmente y que frecuencias de ondas medias se empleen para transmisiones internacionales y, menos aún, con el objetivo de promover la violencia, la subversión y el asesinato político.

Es ilegal, también, por la retransmisión de programas de Radio Martí, ya que las leyes norteamericanas no permiten la utilización de presupuestos gubernamentales para financiar propaganda encubierta dentro del territorio de Estados Unidos. A su vez, Radio Martí compra y retransmite los programas de Radio Mambí "Tome Nota" y "Peña Mambisa", lo cual es una forma de subvencionar con fondos federales a esta radiodifusora. Es ilegal, además, porque en ella se amenaza y se difama rutinariamente en el aire sin dar a los amenazados y difamados la oportunidad de responder, lo cual es otra violación de los reglamentos de la Comisión Federal de Comunicaciones ("Federal Communications Commission").

Lo menos que podemos esperar de la Cadena UNIVISION es que, dentro de los cambios que se producen, se encuentre el exigir a la dirección de Radio Mambí el cumplimiento estricto de las leyes del país.

Pero en este caso, lo de más relieve en Miami no son los cambios que se ven o que se esperan sino lo que se ha puesto al desnudo con las transformaciones anunciadas por los nuevos propietarios. "¿Cómo es posible que hayamos perdido a nuestras emisoras? -se preguntan consternados los "combatientes verticales"-, "Creíamos que eran nuestras, para defender nuestra causa, y ahora nos enteramos de que las habían vendido."

Cuenta Pérez Roura que un día un amigo le comunicó que estaban vendiendo una emisora de 50,000 watts, la WGBS, la que pudo adquirir con el concurso de Amancio Suárez, otro anti-castrista de línea dura. En el negocio participó también Jorge Rodríguez, el actual propietario de "La Poderosa". La emisora pasó a llamarse Radio Mambí.

Pero Armando Pérez Roura vendió sus acciones al señor Amancio Suárez, quien se asoció con "Heftel Broadcasting Corporation", con sede en Las Vegas. Esta corporación terminó convirtiéndose en la única dueña de la emisora. Ya no podía decirse que estaba al servicio de una causa sino que servía a los intereses del mejor postor. Más tarde pasó a ser propiedad de la Cadena UNIVISION.

No obstante, Radio Mambí, con Armando Pérez Roura como Director, continuó viviendo del negocio de la nostalgia, de una supuesta y exclusiva cubanía y proclamando que es historia viva de esta ciudad, de este exilio. "Es un sueño mío convertido en realidad", declaró en entrevista con Ariel Remos, del Diario Las Américas (1,2). "Faltaba una emisora que tomara la idea de la libertad de Cuba, que tuviera fuerza para que se escuchara en toda Cuba y llenara las aspiraciones del exilio cubano. [...] Nosotros llenamos ese vacío". "Cuando uno se abraza a una causa como la libertad de Cuba y la pone por encima de cualquier otro interés, surgen muchas pasiones en contra de uno".

Pero, señor Pérez Roura, no se venden los sueños, no se vende la cubanía, no se vende lo que usted califica como historia viva de esta ciudad, ni las aspiraciones del exilio. Y esa "libertad de Cuba", que usted dijo defender por

encima de cualquier otro interés, ¿se vende también?

Ahora al escuchar, cada vez que la emisora se identifica, que "Radio Mambí es cubana, cubana de corazón", más de uno se pregunta: "¿Y cómo tuvieron corazón para venderla?"

(1) Ariel Remos: "Radio Mambí: 20 años en primer lugar", Diario de la Américas, Octubre 23, 2005.

(2) Ariel Remos, uno de los periodistas que recibió dinero del gobierno para financiar su participación en la campaña de odio durante el juicio a los cinco antiterroristas cubanos.

**Selección en Internet: Yinnette Molina Lewis**

**REBELIÓN (Versión digital)**

**11 de julio de 2012**

**ESPAÑA**

## **FRENTE A LA TORMENTA, EL CARIBE MIRA AL SUR**

**Peter Richards**

La crisis de la eurozona y la creciente influencia de economías emergentes como Brasil y China llevan a los países del Caribe a revisar su dependencia de sus tradicionales donantes y socios comerciales.

Tras la cumbre el fin de semana de la Comunidad del Caribe (CARICOM), el primer ministro de Barbados, Freundel Stuart, llamó a procurar relaciones más diversas y activas con otros potenciales socios, especialmente del Sur en desarrollo.

Exhortó a desarrollar "una nueva sensibilidad sobre la necesidad de tomarse más en serio la política exterior".

Los líderes caribeños coincidieron en que, sin dejar de lado las históricas relaciones con Europa y América del Norte, era tiempo de reevaluar la posición vulnerable de la región frente a desafíos como el comercio y el cambio climático, y buscar nuevos aliados estratégicos.

"La economía global está atravesando rápidos cambios estructurales, incluyendo el hecho de que el comercio es conducido hoy por nuevos centros emergentes de actividad económica. Entre estos hay países geográficamente próximos a nosotros, como Brasil, y otros con los que tenemos fuertes relaciones, como China", destacó el presidente de Guyana, Donald Ramotar.

"Nuestra región debe responder a estas realidades desarrollando vínculos más estrechos con esos países y también explorando nuevas fronteras de oportunidades para el beneficio de las relaciones bilaterales", añadió.

Por su parte, el primer ministro de Santa Lucía, Kenny Anthony, dijo que aprovecharía su período de seis meses como presidente de la CARICOM para darle un nuevo giro a la política exterior del bloque de 15 países frente a la nueva realidad económica mundial, ahora también fuertemente determinada por las decisiones que se tomen en Beijing.

Anthony señaló que China va camino a convertirse en la mayor economía mundial en los próximos años.

Asia alberga 60 por ciento de la población mundial y responde por 22 por ciento del Producto Interno Bruto del planeta, con lo cual es lógico que el Caribe comience a mirar en esa dirección.

América Latina y África también ofrecen oportunidades para el Caribe en áreas como comercio, turismo, educación, tecnología y cultura.

La nueva estrategia caribeña quizás también está motivada por el hecho de que la UE está considerando racionalizar su ayuda internacional al desarrollo.

El secretario general de la CARICOM, Irwin La Rocque, alertó que muchos países caribeños podrían quedarse sin la tan necesitada asistencia europea.

"Los flujos de asistencia al desarrollo para los países del Caribe han disminuido, y al menos en el corto plazo seguirán haciéndolo", afirmó La Rocque.

"Todos somos conscientes de que Europa ahora afronta una crisis económica sin precedentes. Europa nunca será la misma otra vez. No debemos ser ingenuos sobre los probables impactos que tendrá esto en la futura asistencia de la UE", señaló por su parte Anthony.

Los líderes caribeños recibieron al secretario general del grupo de países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP), Mohammad Ibn Chambas, quien señaló que la "Agenda para el cambio" lanzada el año pasado por la UE establece un nuevo marco para su ayuda al desarrollo.

"El objetivo es racionalizar la asistencia al desarrollo y asegurar una mayor efectividad y un mayor impacto a la luz de los últimos cambios económicos y geopolíticos", señaló.

El funcionario dijo que la mayor preocupación era el nuevo criterio de "diferenciación" de la UE, según el cual el bloque procura eliminar a algunos países de ingresos medios-altos (medio-altos?) beneficiados por su Instrumento de Cooperación al Desarrollo.

"Somos conscientes de que la propia Europa afronta una crisis fiscal sin precedentes. Parece claro que están decididos a racionalizar las transferencias financieras a países en desarrollo de una manera que podría socavar significativamente el flujo de recursos a las naciones de ingresos medios-altos, muchas de las cuales están en el Caribe", agregó.

"En la Secretaría nos hemos esforzado por explicarles a nuestros colegas europeos que las cifras puras del PIB no dan la imagen completa de la pobreza en nuestros países", indicó Chambras.

El indicador "tampoco le hace justicia a cruciales desafíos como el cambio climático y la vulnerabilidad estructural de muchos de nuestros países", añadió.

Hay un viejo refrán africano que dice que, "cuando la música cambia, también cambia el baile. Claramente, la música está cambiando no solo en Europa, sino a nivel mundial", afirmó Chambras.

**Selección en Internet: Yinnette Molina Lewis**

## **DE CUBA... DE CUBA... DE CUBA...**

**NOVO-OGARIOVO, JUL 11 (ITAR-TASS).** Las relaciones ruso-cubanas se hicieron más prácticas, ha declarado hoy el presidente de Rusia Vladimir Putin en el encuentro con el presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de Cuba Raúl Castro celebrado en la residencia presidencial de las afueras de Moscú Novo-Ogariovo.

Putin y Castro se dieron un abrazo como viejos amigos y varias veces en presencia de los periodistas repitieron que están contentos del encuentro.

"Cuba es un antiguo socio tradicional nuestro, estamos muy contentos de verlo", dijo el Presidente ruso al comenzar el encuentro.

Putin recordó que "recientemente celebramos el 110 aniversario del establecimiento de las relaciones diplomáticas y en su transcurso en las relaciones hubo distintos periodos. Hoy son más pragmáticas, pero cuanto se ha acumulado en los años anteriores "es nuestro patrimonio".

Putin declaró que examinará con Raúl Castro las cuestiones fundamentales de las relaciones bilaterales.

El Presidente transmitió a través de Raúl Castro los mejores deseos al comandante Fidel. "Quisiera rogarle que transmita los mejores deseos a nuestro gran amigo Fidel Castro, dijo dirigiéndose al Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros de Cuba Raúl Castro, hermano de Fidel Castro.

-----  
**MOSCÚ, 11 JUL (EFE).**- El presidente ruso, Vladimir Putin, recibió hoy al líder cubano, Raúl Castro, para impulsar unas relaciones políticas y comerciales más pragmáticas que cuando ambos países eran estrechos aliados comunistas.

"Durante este tiempo ha habido diferentes etapas en nuestras relaciones. Ahora, las relaciones se han vuelto más pragmáticas", dijo Putin al comienzo de la reunión con Castro en su residencia campestre de Novo-Ogariovo, a las afueras de Moscú.

Putin, quien rompió a su llegada al poder en 2000 diez años de olvido con la isla desde la caída de la URSS, calificó a Cuba de "socio tradicional" y recordó que ambos países celebraron recientemente el 110 aniversario de sus relaciones diplomáticas.

"Estamos muy contentos de verle. Quiero pedirle que transmita mis mejores deseos a nuestro gran amigo Fidel Castro", señaló el mandatario ruso.

Por su parte, el presidente de Cuba, que llegó a Moscú en el marco de una gira exterior que le llevó también a sus aliados asiáticos China y Vietnam, destacó que pese a tratarse de una visita de trabajo su estancia en Rusia "es intensiva y muy importante".

"Para mí, siempre es agradable venir aquí y visitar a viejos amigos", afirmó el líder cubano, quien agradeció a los dirigentes rusos su celeridad en organizar la visita, que fue acordada durante su reciente viaje a Brasil.

Castro, que estuvo acompañado en la reunión por el jefe de la diplomacia cubana, Bruno Rodríguez, destacó: "vivimos en un mundo muy complicado por diversos motivos".

Esta es su segunda visita a Rusia desde que asumiera la jefatura de la isla en 2006, mientras su hermano, Fidel Castro, viajó por última vez a este país en medio del fragor reformista de la Perestroika en 1986.

Según el Kremlin, el objetivo de la visita es buscar las vías para incrementar y diversificar los intercambios comerciales a través de varios proyectos y empresas mixtas en los sectores de la energía, el transporte, las telecomunicaciones, la cosmonáutica y la industria farmacéutica.

"El monto de los intercambios no se corresponde con el potencial", dijo Yuri Ushakov, asesor del Kremlin, que cifró el volumen comercial en 224,1 millones de dólares en 2011.

Para empezar, adelantó que Rusia tiene intención de incrementar sus inversiones en el sector energético y eléctrico cubano, según las agencias rusas.

En concreto, la petrolera Zarubezhneft tiene planes de invertir 2.900 millones de dólares para 2025 en los yacimientos cubanos que fueron abiertos en su día por especialistas soviéticos.

En la isla realiza también trabajos de explotación petrolífera el consorcio Gazpromneft, mientras la eléctrica Inter RAO EES ha cumplido en los últimos tres años una decena de contratos de suministros de equipamiento por valor de 11,6 millones de dólares.

Esa compañía eléctrica rusa tiene planes de crear una empresa mixta con su homóloga cubana Unión Energética para la modernización de la central eléctrica en la ciudad cubana de Mariel, donde se construye un nuevo puerto marítimo.

Además, Ushakov adelantó que Rusia podría suministrar a Cuba aviones de pasajeros y tecnología tanto para aviones como para helicópteros.

El asesor recordó que el 40 por ciento del parque de aviación cubano es de fabricación soviética y rusa y, en concreto, la aerolínea Cubana de Aviación cuenta actualmente con siete aparatos de producción rusa.

Ushakov destacó que uno de los sectores de mayor crecimiento es el turismo, que ha visto incrementar el número de visitantes rusos a la isla de 56.000 en 2010 a 78.500 el pasado año.

Castro también se reunió con el primer ministro ruso, Dmitri Medvedev, quien le expresó su apoyo al acercamiento económico con la isla en tiempos de crisis.

"Debemos aprovechar de manera sensata el potencial de nuestras relaciones tanto en el plano económico como humanitario", afirmó Medvedev, quien visitó La Habana en noviembre de 2008.

El jefe del Gobierno ruso destacó que ambos países "han reforzado sensiblemente en los últimos años" sus relaciones bilaterales, pero advirtió del impacto de la crisis económica.

Y también resaltó la importancia de que ambas partes mantengan permanentes consultas políticas para "coordinar posturas" en asuntos regionales e internacionales.

"Hago todo lo que puedo para que las relaciones entre los pueblos cubano y ruso sean las mejores posibles, tanto en los buenos como en los malos tiempos", comentó Castro, quien aceptó la invitación para regresar durante los Juegos Olímpicos de Invierno de Sochi en 2014.

Castro se reunió asimismo con el jefe del Consejo de Seguridad ruso, Nikolái Patrushev, y con otros "amigos" de tiempos soviéticos como Nikolái Leónov, uno de los antiguos dirigentes del KGB, al que conoció en 1963.

-----  
**MOSCÚ, 11 JUL (EFE).**- El primer ministro ruso, Dmitri Medvedev, expresó hoy al presidente del Consejo de Estado y del Consejo de Ministros de Cuba, Raúl Castro, su apoyo al acercamiento económico con la isla en tiempos de crisis.

"Debemos aprovechar de manera sensata el potencial de nuestras relaciones tanto en el plano económico como humanitario", afirmó Medvedev, citado por las agencias rusas.

Medvedev destacó que ambos países "han reforzado sensiblemente en los últimos años" sus relaciones bilaterales, pero advirtió del impacto de la crisis económica.

El jefe del Gobierno ruso también destacó la importancia de que ambas partes mantengan permanentes consultas políticas sobre asuntos bilaterales e internacionales.

"Estoy muy contento con su visita", dijo Medvedev.

Castro agradeció la invitación recibida por parte de los dirigentes rusos, ya que su visita a Rusia "ofrece la posibilidad de proseguir el diálogo" que arrancó cuando Medvedev era presidente.

"Intento que las relaciones entre los pueblos cubano y ruso sean las mejores posibles tanto en los buenos como en los malos tiempos", comentó.

El asesor del Kremlin, Yuri Ushakov, explicó que Rusia tiene intención de incrementar sus inversiones en el sector energético cubano.

En concreto, la petrolera Zarubezhneft tiene planes de invertir 2.900 millones de dólares para 2025, a lo que se suman los trabajos de explotación de Gazpromneft.

Castro, que efectúa su segunda visita a Rusia desde que asumió la jefatura del Estado cubano, tiene previsto entrevistarse hoy con el presidente de Rusia, Vladimir Putin.

-----  
**MOSCU, 11 JUL (XINHUA)** -- Rusia y Cuba deben establecer relaciones económicas más estrechas en medio de los problemas económicos mundiales, dijo hoy el primer ministro ruso Dmitri Medvedev.

Durante su encuentro con el presidente del Consejo de Estado y del Consejo de Ministros de Cuba, Raúl Castro Ruz, Medvedev dijo que los dos países tienen que soportar el peso de la crisis económica mundial y un número de controversias en las relaciones internacionales.

Por lo tanto, las dos partes deben fortalecer las relaciones económicas y la cooperación humanitaria y explorar formas de aprovechar el potencial de cada uno, dijo el primer ministro. Castro dijo a Medvedev que su reunión es "apropiada" porque los dos países "tienen una oportunidad de continuar las conversaciones que empezaron cuando usted era presidente y Vladimir Putin era primer ministro", informó el servicio de prensa del Kremlin.

El líder cubano dijo que está haciendo sus máximos esfuerzos para mantener las relaciones entre los dos pueblos "en las buenas y en las malas". También aceptó la invitación de Medvedev a los Juegos Olímpicos de Sochi en el 2014.

La visita a Rusia, la segunda de Castro desde que asumió el cargo en 2008, tuvo lugar después de las que hizo a China y a Vietnam.

Antes de la visita de Castro a Moscú, el asesor del Kremlin, Yury Ushakov, dijo que los encuentros entre los líderes de los dos países se enfocarían en las formas de ampliar el comercio bilateral, cuyo volumen no se corresponde al potencial de las relaciones bilaterales.

Las dos partes también buscarán promover proyectos clave de transporte, espacio, telecomunicaciones y farmacéuticos, dijo Ushakov. Rusia ha suministrado a Cuba aviones durante muchos años y 40 por ciento de los aviones cubanos fueron fabricados por la Unión Soviética y por Rusia.

-----  
**MOSCÚ, JUL 11 (ITAR-TASS).** El ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Serguei Lavrov, se encontró hoy con el homólogo cubano Bruno Rodríguez, quien acompaña al presidente de los Consejos de Estado y de Gobierno de la República de Cuba, Raúl Castro, en el curso de su visita de trabajo a Rusia.

Como informaron en el departamento ruso de política exterior, durante la conversación, que transcurrió tradicionalmente en un ambiente de confianza y entendimiento mutuo, las partes intercambiaron opiniones sobre la cooperación bilateral y las cuestiones actuales de la agenda internacional.

Los ministros confirmaron la comunidad de las posiciones a favor de la garantía de la supremacía del derecho internacional, así como del papel central de la ONU y de su Consejo de Seguridad en el arreglo de las situaciones conflictivas.

-----  
**LA HABANA, 11 JUL (PL)** La solidaridad es determinante para los cinco antiterroristas cubanos condenados en Estados Unidos, cuando desde el punto de vista legal prácticamente todo está concluido, afirmó aquí Olga Salanueva, esposa de uno de los luchadores.

En declaraciones a Prensa Latina, la esposa de René González agradeció la actitud de personalidades como el cineasta estadounidense Mike Farrell, quien recientemente envió una carta al presidente Barack Obama solicitando la liberación de los antiterroristas.

Tanto René González como Antonio Guerrero, Ramón Labañino, Gerardo Hernández y Fernando González fueron encarcelados en Estados Unidos en 1998 por prevenir las acciones contra Cuba de grupos violentos radicados en la Florida, en el sur de ese país.

Salanueva consideró muy importante que personas como Farrell se unan al reclamo por la justicia en el caso de los luchadores, los cuales fueron sometidos a un proceso legal con numerosas irregularidades y silenciado por los medios de prensa norteamericanos.

Artistas, intelectuales y personalidades de diferentes sectores, entre ellos 11 galardonados con el Premio Nobel, han sumado también sus voces al reclamo de regreso a Cuba de los Cinco, como son conocidos internacionalmente.

Recordó que ya son casi tres lustros de lucha en los que se ha recorrido un amplio camino legal, pero hasta el momento prosigue la injusticia que los condenó a penas de hasta doble cadena perpetua más 15 años de cárcel, en el caso de Gerardo.

Al referirse a la moción presentada por su esposo para regresar a Cuba, luego de haber cumplido la sentencia el pasado octubre y estar obligado a permanecer tres años en territorio estadounidense, manifestó que tienen muchas esperanzas en ese recurso.

Philip Horowitz, abogado de René, ha expresado que es inusual la libertad supervisada en un caso como el del antiterrorista, por tratarse de una persona con doble ciudadanía que ha visto literalmente ignorada la cubana por

parte de la corte del distrito, al exigirle permanecer en Estados Unidos.

Según el jurista, lo corriente para un acusado que no sea ciudadano de Estados Unidos es ser deportado y cumplir su libertad bajo supervisión -que persigue la reinserción social de la persona- en su país natal.

Por ello, Salanueva expresó que su esposo está sometido a una libertad supervisada que no cumple objetivo, pues lo único que tienen como argumento es su condición de ciudadano norteamericano, a la cual está dispuesto a renunciar.

Ante eso están desarmados, manifestó, pues si no es ciudadano estadounidense y no lo dejan regresar a Cuba, significa que la intención es castigarlo.

Reiteró la preocupación existente sobre el peligro que corre la vida de René González, en un país donde permanecen en libertad terroristas como Luis Posada Carriles, autor confeso de la voladura de un avión cubano con 73 personas a bordo en 1976, además de otros crímenes.

Se trata de personas que siempre han alimentado el odio, afirmó, y quienes van a visitar a sus familias no traen esas vivencias, pero hay que estar allí y conocerlos de cerca para ver cómo son realmente y lo que están dispuestos a hacer.

De acuerdo con Salanueva, esa era precisamente la misión de los Cinco, advertir las acciones de grupos contrarios a la isla, como la ocurrida hace apenas unas semanas contra la firma Airline Brokers, una agencia radicada en Miami especializada en viajes a Cuba.

La sede de esa firma, que organizó viajes a Cuba durante la visita del Papa a la isla, fue blanco de un atentado incendiario el cual causó serios destrozos al inmueble y a su equipamiento.

En un lugar donde existen fuerzas del orden supuestamente muy preparadas, es inconcebible que ese acto haya quedado impune, manifestó.

Más de tres mil 400 cubanos perdieron la vida y unos dos mil recibieron graves lesiones en los últimos 53 años víctimas de acciones terroristas como las que los Cinco trataban de prevenir, lo cual explica el estado de necesidad argumentado por juristas conocedores del caso.

-----  
**WASHINGTON, 11 JUL (PL)** El Comité Internacional por la Libertad de los Cinco Cubanos antiterroristas condenados injustamente en Estados Unidos presentó en redes sociales de Internet un nuevo video en solidaridad con ellos.

Es el octavo video de este tipo producido por el Comité Internacional con el objetivo de llegar a diferentes audiencias y colocado en el portal digital YouTube, precisó la organización de apoyo al pueblo cubano y la causa de los patriotas enjuiciados hace 11 años.

En estas filmaciones sobre los Cinco aparecen entrevistas con los reconocidos artistas internacionales Danny Glover y Peter Coyote y se muestra una vez más la injusticia cometida contra los patriotas cubanos, apresados en Miami en septiembre de 1998.

Los videos han sido vistos por miles de personas en Estados Unidos y el mundo, y se colgaron reproducciones en otros importantes nodos como Facebook y Twitter, donde muchos partidarios de la causa cubana se sumaron a la lucha.

El Comité Internacional, con sede en este país, agrega en su comunicado que continúa trabajando en una serie de actividades comunitarias en Washington DC, New York y San Francisco para denunciar los 14 años de injusta cárcel de los antiterroristas cubanos.

Organizaciones de la emigración cubana en Miami convocaron este martes a una conferencia para abordar el proceso de apelación extraordinario de cuatro de los cinco cubanos condenados en 2001 en Estados Unidos.

La reunión fue propuesta por la Alianza Martiana, la Brigada Antonio Maceo, la Asociación José Martí, el Círculo Bolivariano de Miami y la Asociación de Mujeres Cristianas en Defensa de la Familia, entre otros grupos no gubernamentales solidarios con la isla antillana.

Gerardo Hernández, Ramón Labañino, Antonio Guerrero, Fernando González y René González conforman el grupo conocido internacionalmente como los Cinco Héroes, encarcelados en este país por monitorear a organizaciones terroristas anticubanas asentadas en Florida.

El texto de la convocatoria a la conferencia recuerda que las apelaciones de los patriotas cubanos y demás documentos judiciales requeridos se encuentran en manos de la jueza, Joan Lenard, del Tribunal Federal de Distrito del Sur de la Florida.

En la reunión, prevista para el domingo 15 de julio en el Salón Key Biscayne del Hotel Embassy Suites, los asistentes también tratarán el tema relacionado con la condición de libertad supervisada impuesta por autoridades norteamericanas a René González.

Los Cinco- como se les conoce mundialmente- fueron arrestados en 1998. En octubre del 2001 René fue puesto en libertad después de haber cumplido su sanción, pero debe permanecer en Estados Unidos por tres años más bajo libertad supervisada.

En un juicio amañado en la ciudad de Miami en 2001, fueron sentenciados a largas condenas de cárcel, que incluyeron cadenas perpetuas y sentencias de 19 y 15 años.

Entre los Premios Nóbel que apoyan la causa de los Cinco cubanos antiterroristas están Wole Soyinka, Nadine Gordimer, Desmond Tutu, Rigoberta Menchú, Adolfo Pérez Esquivel, José Saramago, Harold Pinter, Zhores

Alfiorov, y Günter Grass.

-----  
**MIAMI, 10 JUL 2012 (AFP)** - El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, defendió su flexibilización del embargo a Cuba mientras espera un cambio en la isla comunista y reiteró que a su juicio Venezuela "no representa un peligro" para su país, en una entrevista a un canal de Miami (sureste).

La eliminación de las restricciones para los envíos de remesas a Cuba "y a los viajes para familiares era lo correcto para hacer" durante su gobierno, dijo Obama al periodista Oscar Haza, del canal América TV de Miami, muy popular entre el exilio cubano de Florida, en una entrevista divulgada el martes en la noche.

El presidente estadounidense defendió su decisión de flexibilizar algunas medidas hacia Cuba que había impuesto su antecesor George W. Bush cuando el periodista le expresó el temor de un sector del exilio cubano de que en un eventual segundo gobierno levante el embargo contra la isla caribeña.

Obama, candidato a la reelección por un segundo mandato el próximo 6 de noviembre, dijo que su "esperanza es que el gobierno de Cuba comience a reconocer que su sistema ya no funciona más".

Al ser consultado sobre la ola represiva que vienen denunciando los grupos opositores tanto en Cuba como en Miami, el presidente Obama indicó: "Por eso es que digo que nosotros no vamos a ver grandes movimientos o una mejoría en las relaciones entre Cuba y Estados Unidos si los gobernantes cubanos continúan haciendo lo mismo una y otra vez".

El presidente estadounidense también fue consultado sobre lo que los periodistas del canal de Miami denominaron "alianza entre Irán y la Venezuela de Hugo Chávez".

"La verdad es que siempre estamos preocupados por el papel desestabilizador de Irán alrededor del mundo, pero en general, en mi opinión, lo que ha hecho el señor Chávez en los últimos años no representa un peligro para nuestra seguridad nacional", indicó Obama desde la Casa Blanca.

"Solo tenemos que estar alertas", dijo, y agregó: "Mi gran preocupación respecto a Venezuela es que el pueblo de Venezuela tenga una voz en sus asuntos internos y que en última instancia pueda tener elecciones libres y justas".

Chávez está en campaña por la reelección a un tercer mandato en las presidenciales del 7 de octubre, donde competirá con el candidato opositor Henrique Capriles Radonski.

-----  
**MIAMI (EEUU), 11 JUL (EFE)**.- El primer envío marítimo directo de mercancías entre Miami y La Habana en más de cinco décadas se realizará hoy, cuando el carguero "Ana Cecilia" zarpe hacia Cuba repleto de material para ayuda humanitaria.

"Se trata del primer cargamento directo que va salir para allá desde hace cincuenta años", explicó a EFE un portavoz de International Port Corp (IPC), la compañía encargada del envío, que no duda en calificar este nuevo servicio, que será semanal, de "histórico".

Así, según sus responsables, esta es la primera ocasión en los 50 años que lleva vigente el embargo impuesto por EE.UU. sobre Cuba en que se fleta un barco en este país con mercancías para la isla.

Hasta ahora sólo se enviaban productos agrícolas comprados por el Gobierno cubano.

El barco, con poco más de noventa metros de eslora, zarpará este miércoles a las 12.00 hora local (16.00 GMT) desde la terminal de carga del río de Miami, con destino al puerto de La Habana, a unos 370 kilómetros de distancia.

IPC, que tiene su sede en Miami, cuenta con las correspondientes licencias que exigen tanto el Departamento de Comercio de EE.UU. como la Oficina de Control de Bienes Extranjeros del Departamento estadounidense del Tesoro para realizar este tipo de envíos.

El inicio de este servicio es muestra de cierta flexibilización en las relaciones entre Cuba y EE.UU., después de que en los últimos años se hayan suavizado restricciones en materia de remesas y viajes a la isla.

Según IPC, está previsto que el "Ana Cecilia" llegue al puerto de la capital cubana el jueves a las 7.00 hora local (11.00 GMT), tras 19 horas de viaje, y que este trayecto se repita en principio de forma semanal.

-----  
**MIAMI, 11 (ANSA)** - Estados Unidos y Cuba estarán aún más cerca a partir de hoy, tras el inicio del primer cargamento marítimo entre ambas costas en más de 50 años.

Se trata, al menos inicialmente, de un servicio que transportará artículos humanitarios desde Estados Unidos a Cuba.

El mismo, que será semanal, estará a cargo de International Port Corp., operador de la terminal del Río Miami, en el Estado de la Florida.

Un vocero de la compañía aseguró que no enviarán nada que pueda ser revendido. "No vamos a embarcar nada que sea comercial o que vaya a revenderse", dijo Leonardo Sánchez-Adega, portavoz de International Port Corp, al Nuevo Herald.

El primer barco, el Ana Cecilia, partía este mediodía local desde Miami cargado con diversos productos, la mayoría de ellos colchones. La nave regresará a la Florida vacía.

El Miami Herald subrayó que quienes envían los productos son grupos religiosos, organizaciones no gubernamentales y grupos caritativos que están autorizados a enviar cargamentos humanitarios a Cuba, así como

individuos que envían paquetes a familiares y amigos en la isla.

La nave llegará a territorio cubano el jueves por la mañana, donde los destinatarios podrán recoger sus productos tanto en el puerto, o usar CubaPACK (compañía de entrega de paquetes que estableció el gobierno cubano para los envíos humanitarios).

Según Sánchez-Adega, "ésta es una manera de enviar cargamentos de manera rápida, eficiente y legal", ya que "se puso insostenible hacerlo en el aeropuerto".

Una fuente de la Oficina de Turismo de Miami (MCVB, sus siglas en inglés) dijo a ANSA que "son muchísimos los cubanos y familiares de cubanos que viven en Miami, representan la mayoría, y es muchísima la ayuda que ellos pueden enviar a sus familiares y amigos en la isla".

"Este es un buen inicio, al menos de hacerlo de forma regular, y ya se verá como esto puede ir abriendo otras puertas", agregó.

En los últimos años, grupos de exiliados cubanos enviaron a Cuba diversos artículos (desde suministros para la construcción hasta bicicletas y televisores) por vía aérea. Pero había que hacerlo a través de un tercer país, y en aviones alquilados.

Sánchez-Adega precisó que International Port Corp. no es la primera compañía de la Florida que ofrece entrega directa de cargamentos humanitarios a Cuba, pero sí será la primera que ofrecerá un servicio semanal y regular.

El portavoz de International Port Corp. aclaró que la compañía tiene las licencias de la Oficina de Control de Activos Extranjeros (OFAC) y del Departamento de Comercio de Estados Unidos.

La representante republicana del sur de la Florida Ileana Ros-Lehtinen envió una carta a Adam Szubin, director de OFAC, para preguntar si International Port Corp. estaba violando alguna de las leyes o regulaciones de Estados Unidos.

Hasta ahora no recibieron respuesta alguna, precisó el portavoz de Ros-Lehtinen, Alex Cruz.

-----  
**WASHINGTON, 11 JUL (PL)-** El gobierno de Estados Unidos reafirmó hoy su política de bloqueo contra Cuba al imponer una multa a una compañía de este país por realizar transacciones comerciales con la isla caribeña.

La Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro (OFAC, por sus siglas en inglés) obligó a la empresa Great Western Malting Co. a pagar un millón 347 mil 750 dólares por permitir la venta de malta de cebada a Cuba entre agosto de 2006 y marzo de 2009.

Según la OFAC, la compañía realizó varias transacciones de ese producto con el gobierno de Cuba, a través de una filial extranjera.

El comunicado alega que dicha corporación no poseía un mecanismo adecuado para detectar la violación de las regulaciones impuestas contra la nación antillana.

El Departamento del Tesoro castigó con una multa de 619 millones de dólares al banco holandés ING a mediados de junio pasado por facilitar transacciones con entidades cubanas.

En 2012 la OFAC y el Departamento de Comercio han multado a tres entidades estadounidenses y extranjeras, en cumplimiento de las regulaciones del bloqueo que mantiene Washington contra Cuba desde hace más de 50 años, cuyo costo para la isla supera ya los 975 mil millones de dólares.

-----  
**NUEVA YORK, 11 (ANSA) -** Ibrahim al Qusi, un ciudadano sudanés conocido por haber sido chofer y cocinero de Osama bin Laden y uno de los prisioneros más antiguos de la cárcel militar estadounidense de Guantánamo, donde estuvo más de 10 años, fue repatriado hoy a su país.

Así lo informó el Departamento de Defensa, el cual precisó que "Estados Unidos coordinó con el gobierno de Sudán las medidas apropiadas de seguridad" para Al Qusi.

En la actualidad hay 168 presos en la base de la Marina en Cuba. En julio de 2010, Al Qusi, de 52 años y quien fuera arrestado en enero de 2002, se declaró culpable de conspiración y de haber brindado "material" a grupos terroristas ante un tribunal militar estadounidense.

Por ese motivo, fue condenado a 14 años de prisión.

Sin embargo, a cambio de su "colaboración" con los jueces, prosiguió el Departamento de Defensa, se le cancelaron 12 años de condena.

Ahora al Qusi fue "trasladado a Sudán" donde, de todos modos, aún no está claro si permanecerá o no en libertad.

-----  
**POR MARC FRANK**

**LA HABANA, 11 JUL (REUTERS) -** Un grupo de artistas cubanos con bailarines al estilo Broadway y clásicos cantantes de ópera abrieron El Cabildo, un centro cultural que está acelerando el ritmo de las reformas económicas en la isla comunista.

El club de 130 empleados sería la mayor empresa privada de la ciudad y quizás un adelanto de lo que se viene en el país, donde están creciendo este tipo de negocios por las medidas puestas en marcha por el presidente Raúl Castro para impulsar la economía y sacar a flote el sistema socialista.

Ubicado en un barrio residencial de La Habana, el sitio cuenta con un teatro al aire libre, bar y restaurante con 150 sillas. Es visto como un retorno a la vida antes de la revolución de 1959 en Cuba, cuando la capital estaba

repleta de cabaret y teatros.

El centro ofrece un espectáculo nocturno animado por un grupo ecléctico denominado "Opera de la Calle", que mezcla la ópera tradicional con música y bailes cubanos, así como música popular extranjera.

El ritmo de discoteca reina los domingos, mientras que cuatro tenores actúan otras noches dedicadas a la ópera.

A diferencia de los lujosos clubes que había antes de la revolución, El Cabildo fue construido sobre las ruinas de un edificio derrumbado y su estructura incluye partes de las desmanteladas instalaciones portuarias de La Habana.

Un techo de hojas de palma (guano), el árbol típico de Cuba, cubre parte del lugar.

Cuba ha tenido siempre una activa vida nocturna con teatro, discotecas y música, incluyendo el famoso cabaret Tropicana, que es popular entre los turistas.

Sin embargo los artistas han trabajado tradicionalmente para el Estado, con la excepción de un selecto grupo de artistas y músicos a los que se les ha permitido trabajar por su cuenta.

#### TRANSFORMANDO ESCOMBROS

El Cabildo es el resultado de la iniciativa de un emprendedor y de los cambios en las políticas gubernamentales, que están intentando mejorar la difícil situación económica de Cuba.

Ulises Aquino, un cantante de 50 años que fundó la "Opera de la Calle" en el 2006, estaba buscando una sede para su grupo.

Cuando el presidente Castro anunció algunas medidas dos años atrás, decidió aprovechar la oportunidad para formar su empresa.

Una de las reformas anunciadas para incentivar el desarrollo municipal animó a las autoridades locales a promover sus propias ideas, en lugar de esperar al Gobierno central.

En el 2011 Aquino, cuyo grupo actuaba en rudimentarias condiciones e incluso en las calles, convenció a las autoridades locales del municipio más importante de La Habana, Playa, de que le permitieran utilizar los restos de uno de los muchos edificios derrumbados de la zona.

Aquino, un fornido hombre que tiene una potente voz de barítono en el escenario pero que conversa en voz baja, transformó los escombros en la sede permanente del grupo.

"Es la política del país que apoya este tipo de fenómenos que ocurre y que el artista, el obrero o el campesino pueda lograr poner en función sus propios medios de producción para lograr los objetivos sociales que persigue la nación", dijo Aquino recientemente en la sede de El Cabildo.

El cantante mantuvo su compañía a flote financieramente mediante contrataciones en el extranjero y actuando en centros turísticos, lo que lo convirtió en experto en trabajar dentro del sistema cubano.

Si bien las reformas han animado la iniciativa privada, llegan con restricciones para evitar que Cuba vuelva a una sociedad dividida entre ricos y pobres.

Aquino mezcla la iniciativa individual con actuaciones para la comunidad, como espectáculos gratuitos los fines de semana para niños, al tiempo que mantiene ofertas con precios asequibles.

Los nuevos empresarios en la isla deben obtener una licencia para ejercer sus negocios y los restaurantes privados deben cumplir con un límite máximo de 50 asientos.

Aquino obtuvo una licencia por un límite de unos tres restaurantes, lo que lo habilitó a instalar 150 sillas. También posee permiso de trabajo como un "organizador de eventos y otras actividades".

Utilizando esta última modalidad, planea ampliar el negocio para ofrecer paseos en barco por el Almendares, el río que desemboca a un lado de El Cabildo.

"Hay que demostrar que el socialismo es más lindo que los demás (sistemas), no basta con hacerlo feo, tiene que hacerlo muy lindo (...) para que todo el mundo acepte la idea", dijo.

Cuba tiene 387.000 trabajadores en el sector no estatal, la mayoría de los cuales poseen pequeños negocios en sus viviendas, según datos oficiales.

#### BUENOS SALARIOS, ALTOS COSTOS

Aquino tiene 60 intérpretes y 26 personas de apoyo en la "Opera de la Calle", además de otros 43 empleados en el bar y el restaurante.

Todos ellos reciben entre 1.800 y 2.000 pesos al mes, un salario cuatro veces superior al promedio de Cuba de 450 pesos, o 19 dólares, según dijo.

Este empresario paga alrededor de 20.000 pesos (833 dólares mensuales) por sus licencias y los impuestos sobre las ventas, pero aún desconoce las tarifas sobre la renta que deberá pagar anualmente.

Los costos de funcionamiento son altos debido a que, al igual que otros propietarios de negocios privados, tiene que comprar los alimentos, bebidas y otros insumos en las tiendas estatales a precios minoristas.

Una queja común es que el Estado proporciona bienes a precios mayoristas para las empresas del Gobierno, pero todavía no lo ha hecho extensivo al sector privado.

La gran mayoría de los clientes de El Cabildo es cubana y pagan 50 pesos la entrada, equivalente a dos dólares, mientras que los turistas pagan 10 dólares de domingo a jueves y 25 dólares por el programa cultural de los fines de semana.

Según Rafael Betancourt, un experto en desarrollo local de la Asociación Nacional de Economistas de Cuba, se están desarrollando otros proyectos similares de entretenimiento privados, lo que muestra la importancia que la iniciativa individual desempeña en la construcción del futuro de Cuba.

"Hay muchos artistas que quieren hacer proyectos como este. El Cabildo es sólo el comienzo", dijo.

-----  
**CIUDAD DEL CABO, 11 JUL (XINHUA)** -- Bajo el embargo económico de Estados Unidos, Cuba recurre a Sudáfrica para obtener ayuda financiera, se dio a conocer hoy. Cuba está entre los principales receptores de ayuda de Sudáfrica, y en el año financiero pasado recibió ayuda financiera por 100 millones de rands (alrededor de 12,5 millones de dólares USA), declaró la ministra de Relaciones Internacionales y Cooperación, Maite Knoane-Mashabane.

Sudáfrica ofreció a Cuba asistencia financiera para apoyar la recuperación económica del país luego de los huracanes de 2008, dijo la ministra en una respuesta por escrito a una pregunta de la Asamblea Nacional sobre la cantidad de ayuda que el gobierno de Sudáfrica ofreció a otros países en los tres años financieros pasados.

En términos de recepción de ayuda financiera de Sudáfrica, Cuba ocupó el segundo lugar después de la República Democrática del Congo (RDC), que recibió 126 millones de rands (cerca de 15,7 millones de dólares USA) en el pasado año financiero. En ese mismo periodo se proporcionó un total de 268 millones de rands (alrededor de 34 millones de dólares USA) a 19 países, indicó Nkoane-Mashabane.

Este año, Sudáfrica y Cuba alcanzaron un acuerdo bajo el cual el primero ofrecerá al segundo un paquete económico de más de 300 millones de rands (alrededor de 38 millones de dólares USA).

Sudáfrica y Cuba tienen buenas relaciones bilaterales. El comercio entre los dos países ascendió a 73 millones de rands (unos 9,5 millones de dólares) en 2010. En ese año, Sudáfrica canceló a Cuba dos deudas, una por 926 millones de rands (116 millones de dólares USA) y otra de 121 millones de rands (15 millones de dólares USA).

-----  
**LA HABANA, (AFP).**- Un brote de cólera en Cuba, que ha dejado oficialmente tres muertos y medio centenar de enfermos, "está bien localizado" en el oriente de la isla y "no existen casos" en La Habana, afirmó el miércoles un blog oficialista que difunde oficiosamente información del gobierno.

"Autoridades de salud dijeron al Blog de Yohandry que el cólera está bien localizado" y "no existen casos en La Habana", escribió este bloguero en la red social Twitter, buscando desmentir versiones sobre la propagación de este mal publicadas en portales anticastristas de Miami y algunos medios del exterior.

La única versión oficial sobre el cólera la entregó el Ministerio de Salud el 3 de julio, cuando informó que el brote había enfermado a 53 personas, tres de las cuales fallecieron, en el municipio de Manzanillo, 770 Km. al sureste de La Habana. Hacía 130 años que no se reportaban casos de cólera en la isla.

El Blog de Yohandry ([www.yohandry.com](http://www.yohandry.com)) divulga oficiosamente noticias emanadas del gobierno cubano, que es renuente a entregar información o lo hace tardíamente. Además, el bloguero publica regularmente noticias y opiniones en Twitter.

Cuba notificó el brote de cólera a la Organización Panamericana de la Salud (OPS), que lanzó hace dos días una "alerta epidemiológica" llamando a los países de la región a "continuar la vigilancia y a poner en práctica las medidas recomendadas para reducir (...) la propagación del cólera".

"La experiencia demuestra que medidas como la cuarentena para limitar el movimiento de personas o la incautación de mercancías son ineficaces e innecesarias para controlar la propagación del cólera", dijo la OPS en su sitio de Internet ([www.paho.org](http://www.paho.org)).

El cólera causa una infección intestinal, fuertes dolores, diarrea y deshidratación, y ha dejado casi 8.000 muertos en las cercanas Haití y República Dominicana. Médicos cubanos habían recomendado en 2011 fortalecer la vigilancia sanitaria ante el riesgo de "importar" esta enfermedad desde esos países.

La epidemia de cólera en Haití ha enfermado desde octubre de 2010 a 577.509 personas, de las cuales murieron 7.410, mientras que en República Dominicana los casos suman 25.062, con 401 fallecidos, según la OPS.

El diario oficial Granma dijo el 3 de julio que los tres muertos por cólera en Manzanillo eran personas de "95, 70 y 66 años de edad, con antecedentes de enfermedades crónicas".

La falta de información oficial sobre el cólera ha sido criticada por disidentes. "Si el cólera es peligroso, el cólera sin transparencia informativa es peor todavía", escribió la bloguera opositora Yoani Sánchez en Twitter el miércoles.

"Lo más importante es lograr que cada cual sepa lo que le corresponde hacer ante las medidas que hay que tomar", pues el cólera "no se puede propagar", dijo la jefa del gobernante Partido Comunista (único) en Manzanillo, Sonia Virgen Pérez, a Radio Rebelde el miércoles.

Manzanillo es un municipio de 130.000 habitantes que trabajan principalmente en el rubro azucarero y en la pesca. En Cuba no se reportaban casos de cólera desde 1882, cuando la isla todavía era una colonia de España.

-----  
**LA HABANA, 11 JUL (NOTIMEX).**- Autoridades del municipio de Manzanillo, provincia oriental de Granma, donde se reportaron tres muertes por un brote de cólera, intensificaron la producción del desinfectante hipoclorito de sodio para combatir el mal, dijo hoy una fuente oficial.

Radio Granma, emisora municipal de Manzanillo, indicó este miércoles que trabajadores del Laboratorio de Medicina Natural de esa ciudad, produjeron más de 60 mil unidades la sustancia, en respuesta a las necesidades higiénico-sanitarias de la población local.

Desde el 2 de julio, el laboratorio se convirtió en el proveedor fundamental de ese compuesto químico "para combatir las enfermedades diarreicas agudas e infecciones gastrointestinales manifestadas durante los últimos

días", agregó la fuente.

El Ministerio de Salud Pública (MINSAP) de Cuba confirmó el pasado día 3 la muerte en Manzanillo de al menos tres personas debido a un brote de cólera, el cual infectó a 53 personas y se habían atendido unos mil pacientes afectados.

La dependencia aseguró que la infección se debe a la contaminación de agua, la cual "ya está controlada", pero confirmó el incremento en las últimas semanas en algunos territorios de las enfermedades diarreicas agudas, favorecido por las altas temperaturas e intensas lluvias.

"En el total de pacientes atendidos, han sido identificados diferentes gérmenes, precisándose el diagnóstico del Vibrio cholerae en 53 casos, de ellos tres fallecidos adultos mayores, de 95, 70 y 66 años de edad, con antecedentes de enfermedades crónicas", indicó la nota.

Tras el comunicado del MINSAP, el gobierno cubano ha mantenido hermetismo sobre la evolución del brote causado por la bacteria Vibrio cholerae, lo que desató numerosas especulaciones dentro y fuera de la isla sobre el número de casos y la extensión del mal.

El último caso de un fallecido por ese mal en este país data de hace 130 años, cuando Cuba todavía era una colonia de España.

La radioemisora municipal de Manzanillo señaló, en su página web, que cada día se elaboran unas cinco mil unidades de hipoclorito de sodio, envasadas en frascos ámbar de 120 mililitros, aparte de un porcentaje a granel.

La directora técnica del Laboratorio de Medicina Natural, Ana Rita González, explicó que sus trabajadores y otros de la Empresa de Farmacias y ópticas de la localidad laboran para la producción de este compuesto a gran escala.

"Esta es una de las medidas más importantes que se han tomado en el territorio para hacer frente a la actual situación epidemiológica dada a conocer desde el pasado 3 de julio en Nota Informativa", señaló Radio Granma.

El sitio digital difundió un comentario de un lector, que identificó como Jorge Luis, quien se congratuló por la publicación "al fin" de "un reportaje que tenga que ver con el cólera".

"Por Dios no puede ser que en este sitio web no se halla dado ni una sola información sobre el cólera en Manzanillo, demasiada desinformación", señaló el comentario.

Reportes en medios de otros países han señalado la existencia de 85 casos positivos de la enfermedad, el establecimiento de un cordón sanitario y que Venezuela se mantiene en "alerta" ante el brote de cólera en Cuba y el mal podría provenir de Haití.

-----  
**CIUDAD DE MÉXICO, 11 JUL (DPA)** - Autoridades mexicanas de salud realizan controles epidemiológicos en el aeropuerto internacional de Ciudad de México ante la notificación de un brote de cólera en Cuba, informó hoy el gobierno de la capital mexicana.

"El pasado 2 de julio el Ministerio de Salud Pública de Cuba informó de un brote de cólera en el municipio de Manzanillo de la provincia de Granma, ubicado al sureste de la Habana", se indicó en un comunicado.

Según informaron las autoridades sanitarias, desde el 4 de julio han revisado las declaraciones de 12 vuelos procedentes de Cuba y se hicieron 28 revisiones aleatorias a viajeros, "sin encontrar casos sospechosos".

La Secretaría de Salud del Distrito Federal señaló que, en coordinación con autoridades federales, las acciones están dirigidas "a detectar oportunamente posibles casos de cólera con el objetivo de prevenir la presencia de casos importados procedentes de Cuba y de esta forma proteger a la población".

Las medidas de control incluyen medidas como un filtro sanitario para pasajeros de vuelos desde Cuba, revisión de las "declaraciones generales de vuelo" sobre pasajeros que se reporten con diarrea y estudios epidemiológicos a las personas que declaren estar enfermas.

En Cuba, las autoridades reportaron hace más de una semana la muerte de tres personas y unos 50 casos de contagios por cólera, pero han guardado silencio desde entonces.

La isla no había sufrido un brote de cólera en más de un siglo y se especula que podría tratarse de un problema llegado desde Haití, que sufre la epidemia desde el terremoto de enero de 2010.

-----  
**MIAMI (EEUU), 11 JUL (EFE).**- Las autoridades de salud de Florida (EE.UU.) afirmaron hoy que la posibilidad de que el brote de cólera ocurrido en Cuba se propague a ese estado es "extremadamente baja", porque las condiciones sanitarias y los sistemas de agua y de alimentos minimizan el riesgo.

El subsecretario del Departamento de Salud de Florida, Steven Harris, dijo que en vista de los recientes informes sobre el brote en la isla caribeña quería "asegurar a los floridanos que su seguridad está garantizada gracias a los esfuerzos de supervisión y prevención" de ese organismo.

"El potencial de propagación del cólera en Florida es extremadamente bajo debido a que nuestros sistemas alimentarios, servicio de aguas y de saneamiento minimizan el riesgo de contaminación de aguas y alimentos, y la contaminación directa entre una persona y otra es un fenómeno raro", precisó el funcionario en un comunicado.

Al menos 85 casos de cólera se han confirmado en Cuba y tres personas han muerto, según indicaron fuentes de la Organización Panamericana de la Salud (OPS) a EFE en Washington. En La Habana, el Gobierno ha informado de 53 afectados y tres fallecidos.

Harris se pronunció debido a la proximidad de Cuba con Florida, estado donde reside una gran población de cubanos y que muchos de ellos viajan con frecuencia a la isla.

"No se ha producido un brote de cólera en Florida en la historia reciente. En los últimos dos años se han registrado quince casos en residentes de Florida que fueron el resultado de viajes a Haití y República Dominicana", precisó el subsecretario estatal de salud.

Recomendó a las personas que viajan a países donde hay cólera que tomen las debidas precauciones como ingerir agua embotellada, lavarse las manos con agua limpia y jabón, usar las letrinas y cocinar los alimentos adecuadamente.

"Si usted desarrolla diarrea después de viajar a países con casos activos de cólera, debe buscar atención médica. El cólera es fácil de tratar si se detecta pronto", sugirió.

Aseguró que las autoridades seguirán supervisando la situación y realizando análisis a las poblaciones de riesgo para garantizar la salud de los residentes.

Las personas afectadas por el cólera presentan síntomas como diarrea severa, deshidratación aguda, fiebre y dolores abdominales.

-----  
**LA HABANA, 11 JUL (XINHUA)** -- Cuba llegó hoy al festejo por el Día Mundial de la Población, auspiciado por la Organización de las Naciones Unidas, con un preocupante decrecimiento de la natalidad, así como un incremento de ancianos, favorecidos por programas de atención integral que aumentan la esperanza de vida.

A escala mundial, un 50 por ciento de la población del planeta tiene menos de 24 años, mientras un 13 por ciento sobrepasa los 60. Pero en Cuba la cifra creciente corresponde al sector poblacional dentro de la tercera edad. Mientras la población del mundo supera los 7.000 millones de habitantes y sigue creciendo, el número de ancianos en Cuba se ha incrementado y la natalidad se redujo.

De acuerdo con cálculos de expertos, en 2035 la población general de la isla habrá disminuido en casi medio millón de personas, y con el decrecimiento de sus grupos de edades comprendidos entre cero y 59 años. También se cree que para 2035 sólo habrá aumentado en Cuba la población anciana, y existirán 3,6 millones de personas mayores de 60 años, mientras en la actualidad hay poco más de dos millones.

De acuerdo con ese pronóstico, no se vislumbra que pueda llegarse alguna vez a los 12 millones de habitantes en la isla antillana. Recientes proyecciones demográficas sugieren que para ese año el grupo de ancianos representará casi 34 por ciento del total de habitantes del archipiélago cubano.

La nación caribeña cerró el pasado año con 11 millones 232.144 habitantes, de los cuales sólo 1 millón 918.217 tenían edades inferiores a los 15 años, de acuerdo con cifras de la Oficina Nacional de Estadísticas (ONE).

La ONE ha advertido asimismo que el envejecimiento pronosticado -que se ha agudizado en el último quinquenio- será una "notable" sobrecarga para la Seguridad Social, el Sistema de Salud y las disponibilidades de fuerzas de trabajo.

Es decir, que cuando en el mundo muchos se preocupan por el sustento de la creciente humanidad en medio de una crisis global, en Cuba -donde las demandas básicas de salud, educación y nutrición son atendidas por el Estado- la inquietud es otra: cómo revertir las estadísticas sobre el envejecimiento poblacional.

Este fenómeno en Cuba se debe, sobre todo, al descenso de los nacimientos, comparable con los indicadores de los países más desarrollados. Parte del problema radica en la notable reducción de la tasa de fecundidad durante las últimas tres décadas, al quedar menos de una hija por cada mujer en edad reproductiva, cifra inferior a la requerida para garantizar el reemplazo poblacional.

Con el triunfo de la Revolución (1 de enero de 1959) la mujer cubana comenzó a incorporarse de forma masiva al estudio y el trabajo, con lo cual ganó en independencia económica y social, y muchas priorizan hoy su vida profesional o desempeñan altos cargos en todas las esferas, por lo que la maternidad se ve aplazada o desplazada. También atenta contra la natalidad en Cuba el bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por Estados Unidos contra la isla desde hace más de medio siglo, el cual provoca carencias materiales que crean cierta inseguridad en las parejas, en cuanto a su planificación familiar.

De no revertirse el proceso, ese aumento de la ancianidad y decrecimiento de los grupos poblacionales más jóvenes irá afectando la economía cubana, por la disminución de fuerza laboral activa y la necesidad de destinar más recursos a atender a la tercera edad, a través de la Seguridad y Asistencia Social y un incremento de los servicios de Geriátrica y Gerontología.

De modo directo, ya se ha visto afectada la masa trabajadora, pues en 2009, el gobierno de La Habana se vio en la necesidad de alargar las edades de jubilación, en el caso de los hombres, de los 60 hasta los 65 años, y para las mujeres, de 55 a 60, es decir, ahora deben trabajar cinco años más.

De acuerdo con informes de la ONE, si se mantiene esta situación, en unos 20 años Cuba será el país con la población más longeva de América Latina y el Caribe, y en 2050, uno de los 11 más envejecidos del mundo.

-----  
**LA HABANA, 11 JUL (XINHUA)** -- La Oficina Técnica del Ozono (OTOZ) de Cuba, anunció hoy que el país puso en marcha un plan nacional para la eliminación de sustancias contaminantes, cuya primera fase se desarrollará entre este año y el 2030.

El director de la OTOZ, Nelson Espinoza, informó que ya se están sustituyendo los hidroclorofluorocarbonos (HCFC) por opciones tecnológicas, eficientes y económicas que no dañen la capa de ozono, ni contribuyan a aumentar el efecto invernadero.

Entre las alternativas refrigerantes naturales que se emplean en la isla figuran hidrocarburos como el ciclopentano y el gas amoniaco, indicó Espinoza. Este programa constituye un reto para el sector industrial y el productivo de la isla, señaló el especialista.

Explicó que en esta etapa se prevé detener el consumo de HCFC en Cuba mediante su reducción en un 10 por ciento para el 1 de enero de 2015, y recortarlo en un 35 por ciento para el primer día del año 2020. El objetivo de erradicar las Sustancias Agotadoras del Ozono (SAO) está incluido en los acuerdos del Protocolo de Montreal, un tratado que cumple 25 años.

Como parte de ese programa ecológico no se pueden comprar equipos que contengan freón 22 o R22, que se emplean en máquinas de refrigeración, precisó Espinoza. De igual modo, para 2015 se esperan eliminar las espumas con 141b, utilizadas en la limpieza de sistemas de refrigeración, añadió.

El director de la OTOZ dijo que un ejemplo de buenas prácticas en la sustitución de SAO por opciones tecnológicas amigables con el medio ambiente, fue la utilizada con el Bromuro de Metilo. Esa sustancia, que muy utilizada en la fumigación de almacenes y cultivos protegidos quedó reemplazada por tecnología múltiple de control de plagas y uso de injertos.

La segunda fase del Programa Nacional de eliminación de HCFC se realizará en el periodo 2020-2030 y su mayor impacto será en los servicios, agregó el especialista. El programa tiene como objetivo reducir 67,5 por ciento el uso de esas SAO para el 1 de enero de 2025 y erradicarlas totalmente en 2030.

-----  
**LA HABANA, 11 JUL 2012 (AFP)** - Algo más de 11.000 nuevos médicos, más de la mitad extranjeros, recibirán sus títulos este mes en la mayor promoción de esta carrera en Cuba, informó este miércoles el Ministerio de Salud.

De 11.009 nuevos galenos, "5.315 son cubanos y 5.694 proceden de 59 países" de América Latina, Asia y África, según fuentes de la Dirección de Docencia Médica Superior del Ministerio, citadas por el diario oficial Granma.

Esta cifra "constituye la mayor graduación médica en toda la historia" de Cuba "y una muestra elocuente de (la) solidaridad internacionalista", dijo el diario.

Entre los extranjeros, Bolivia tiene el mayor número de graduados, "con más de 2.400", seguido de Nicaragua (429), Perú (453), Ecuador (308), Guatemala (170) y Colombia (175), según el Ministerio.

Los extranjeros, la mayoría provenientes de familias pobres y que estudian gratuitamente, cursan los dos primeros años en la Escuela Latinoamericana de Medicina de La Habana o en las facultades de Ciencias Médicas en provincias, y luego son asignados a hospitales hasta completar los seis años de formación.

Cuba es el país con mayor cantidad de médicos en relación a la población, según la organización Médicos sin Fronteras: uno por cada 170 habitantes. Francia tiene uno por cada 300 habitantes, Estados Unidos uno por cada 390 y Tanzania uno por cada 50.000 habitantes.

Además, profesores cubanos trabajan en la formación de médicos y otros profesionales de la salud en ocho países, entre ellos Venezuela, Bolivia, Angola, Tanzania y Guinea Bissau.

Desde el triunfo de la revolución cubana en 1959 hasta 2010 se graduaron en la isla unos 109.000 médicos, según Granma.

En vez de entrenar a guerrilleros extranjeros como en la década de los 60, Cuba comenzó en 1999 a preparar médicos, graduando a más de 25.000 provenientes de un centenar de países, lo que algunos consideran una nueva forma de influir ideológicamente en otras latitudes.

## **DEL MUNDO... DEL MUNDO... DEL MUNDO...**

**LIMA, 10 JUL (EFE).**- El peruano Salomón Lerner Ghitis presidirá el grupo de alto nivel de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) que evaluará y hará seguimiento a la situación en Paraguay tras la destitución de Fernando Lugo de la Presidencia, anunció hoy el canciller peruano, Rafael Roncagliolo.

Un comunicado de la cancillería peruana precisó que el ingeniero Lerner, expresidente del Consejo de Ministros de Perú, asumirá el cargo en cumplimiento de lo dispuesto por los presidentes suramericanos en la cumbre extraordinaria de la UNASUR celebrada en la ciudad argentina de Mendoza el pasado 29 de junio.

"Los países de UNASUR han apoyado por consenso la designación del ingeniero Lerner para liderar el grupo de alto nivel, lo que representa un respaldo al liderazgo, capacidad de concertación y compromiso con la democracia que Perú ha demostrado desde el inicio de la presidencia al frente de UNASUR", señaló Roncagliolo en la comunicación oficial.

Añadió que esta designación "implica, asimismo, un gesto de confianza a las cualidades del ingeniero Lerner para desempeñar esta delicada responsabilidad".

El grupo de alto nivel estará integrado, además, por otros cuatro representantes de los países de la UNASUR, que la cancillería peruana no precisó, y comenzará sus labores con una reunión prevista para el próximo 17 de julio, en Lima.

La UNASUR acordó en Argentina suspender a Paraguay de este grupo, hasta que se convoquen a nuevas elecciones, luego de que el pasado 22 de junio Fernando Lugo fuera destituido de la Presidencia por el Congreso y asumiera la jefatura de Estado el hasta entonces vicepresidente, Federico Franco.

La UNASUR está integrada por Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guayana, Paraguay, Perú, Surinam, Uruguay y Venezuela.

Salomón Lerner Ghitis, nacido en Lima en 1946, es un empresario que ocupó la presidencia del Consejo de Ministros de Perú entre el 28 de julio del año pasado, cuando asumió el presidente Ollanta Humala, y el 10 de diciembre último.

-----  
**BRASILIA, 11 JUL (EFE).**- El canciller brasileño, Antonio Patriota, volvió a defender hoy el ingreso de Venezuela al MERCOSUR y la suspensión de Paraguay del bloque, sobre la cual declaró que supone un mensaje "claro" contra "las aventuras antidemocráticas".

Patriota compareció hoy ante la comisión de Relaciones Exteriores del Senado y respondió de ese modo a críticas formuladas por algunos legisladores de oposición, opuestos a la suspensión de Paraguay y a la acogida brindada a Venezuela por Argentina, Brasil y Uruguay.

El ministro reiteró que ambas decisiones fueron adoptadas en común acuerdo por los tres países durante la reciente cumbre que se celebró en la ciudad argentina de Mendoza, donde coincidieron en que "Paraguay sólo podrá volver a participar (en el bloque) cuando se retome la plena vigencia del orden democrático".

Patriota comentó también la posición del secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), José Miguel Insulza, quien tras visitar Asunción manifestó su oposición a suspender a Paraguay del organismo multilateral.

"El secretario general presentó un informe a los países miembros (de la OEA) con su opinión, pero en el organismo todavía se está en una fase de deliberaciones" sobre la posible suspensión del país, indicó el ministro.

Sobre la incorporación de Venezuela al MERCOSUR, que estaba pendiente sólo de la aprobación del Congreso paraguayo y fue aceptada después de la destitución del expresidente Fernando Lugo, Patriota insistió en que tiene una importancia económica y política de "interés estratégico" para el bloque.

"Con Venezuela, el MERCOSUR se extenderá desde la Patagonia hasta el Caribe", dijo el ministro, quien destacó el potencial venezolano en el área de energía y el "fortalecimiento de las redes de comercio e inversiones" que se prevé con su incorporación.

Según Patriota, tanto la suspensión de Paraguay como el ingreso de Venezuela "fueron decisiones difíciles, pero fueron tomadas con criterio, con cuidado de que no se adoptasen medidas que afectaran al pueblo paraguayo" y "como respuesta a una situación inaceptable".

El ingreso de Venezuela al MERCOSUR será formalizado en una reunión extraordinaria que se celebrará el próximo día 31 en Río de Janeiro, a la que se espera la asistencia de los presidentes de Argentina, Cristina Fernández; Brasil, Dilma Rousseff, y Uruguay, José Mujica.

El presidente venezolano, Hugo Chávez, convaleciente de un cáncer y en plena campaña para las elecciones de octubre próximo, anunció esta semana que también estará presente en la cita.

"Debo ir, tengo que ir, claro. Voy a ir. Es muy importante para nosotros y para toda América Latina", dijo este miércoles el líder venezolano, quien desde que se le diagnosticó el cáncer, hace poco más de un año, suspendió su asistencia a todo tipo de cumbres.

-----  
**TRIPOLI, 11 JUL (REUTERS)** - El primer ministro rebelde durante la guerra de Libia Mahmoud Jibril extendió su liderazgo tras unas elecciones históricas, mostraron el miércoles datos del recuento de votos, pero los rivales islamistas dijeron que su propio desempeño podría fortalecerse por candidatos independientes aliados.

La Alianza de Fuerzas Nacionales de Jibril se dirigía a lograr una amplia victoria en el distrito oriental que incluye las ciudades de Tobruk y Derna, vistas como el bastión islamista de línea dura, sugiriendo que su apoyo fue más amplio que el de las áreas urbanas como la capital Trípoli.

Sin embargo, los votos obtenidos por Jibril, educado en Occidente, no se traducirán inmediatamente en el dominio de la Asamblea Nacional de 200 bancas, que se dispone a elegir un primer ministro y un gabinete antes de preparar el terreno para celebrar elecciones parlamentarias en el 2013.

Los candidatos en las listas del partido sólo han conseguido 80 escaños, lo que significa que serán superados por independientes cuyas filiaciones son difíciles de precisar.

"Con nuestros propios números estamos casi seguros de que tenemos una mayoría en las bancas independientes", dijo Mohammed Sawan, titular del Partido Justicia y Construcción, el ala política de los Hermanos Musulmanes de Libia.

"Tal vez el resultado final muestre que Justicia y Construcción es el partido dominante", agregó a REUTERS.

La primera votación nacional libre en seis décadas en Libia ha sido elogiada como un éxito por observadores pese a la violencia el día de la elección, que culminó con al menos dos muertos.

Analistas dicen que Jibril se ha beneficiado de su prominencia como una de las principales figuras del levantamiento del año pasado para terminar con 42 años de dictadura de Muammar Gaddafi y es percibido por muchos libios como un líder capacitado para reconstruir la economía.

También tenía un liderazgo en Sabha, la principal ciudad del sur del país.

Muchos de los candidatos de Justicia y Construcción eran menos conocidos o eran percibidos como personas con vínculos con los Hermanos Musulmanes egipcios, lo que chocaba con una fuerte sensación de soberanía nacional.

Los Hermanos Musulmanes libios siempre han negado tener vínculos formales con sus pares egipcios, pero no han logrado sacarse de encima la creencia de que tienen lazos cercanos.

Jibril, visto como un moderado, rechaza las etiquetas de liberal y secular en un país religiosamente conservador, donde los valores islámicos forman parte del debate político.

El candidato independiente Abu Bakr Abdel-Gader dijo a REUTERS que había sido contactado por Justicia y Construcción y que le habían ofrecido una posición en el partido, una oferta que rechazó.

La comisión nacional electoral dijo inicialmente que tendría los resultados preliminares listos para el miércoles, pero aún los votos parciales para la mayoría de los distritos de Trípoli o la segunda ciudad del país, Bengazí, no habían sido difundidos.

La economía libia, de rodillas durante la guerra civil del año pasado, se duplicará este año debido a la recuperación de la producción de petróleo a niveles anteriores al levantamiento, pronosticó el Fondo Monetario Internacional (FMI) el martes.

El crecimiento previsto para el año próximo probablemente se desacelere a un ritmo aún saludable del 16,5 por ciento y a un 13,2 por ciento en el 2014 mientras se desvanecen los efectos de la guerra sobre la economía, agregó el FMI.

Pero el país continúa afectado por tensiones regionales y tribales y está repleto de armas luego del conflicto.

Un estancamiento entre las ciudades occidentales de Misrata y Bani Walid continuaba luego del secuestro esta semana en Bani Walid, un ex bastión de Gaddafi, de dos periodistas de la televisión local que trabajan para el canal Tobacts de Misrata.

Reporteros Sin Fronteras dijo que los captores han demandado la liberación de detenidos en Misrata a cambio de que suelten a los dos periodistas. El viceprimer ministro libio, Mustafa Abu Shagour, pidió su inmediata liberación.

-----  
**NACIONES UNIDAS, 10 JUL (REUTERS)** - Rusia distribuyó el martes entre los miembros del Consejo de Seguridad el borrador de una resolución para extender la misión de la ONU en Siria por tres meses, para poder cambiar su atención de la supervisión de una tregua inexistente a la búsqueda de una solución política al conflicto.

El Consejo, profundamente dividido, debe decidir el futuro de la misión, conocida como UNSMIS, antes del 20 de julio, cuando expira el mandato inicial de 90 días. El enviado internacional Kofi Annan debe informar el miércoles al Consejo sobre sus intentos por mediar la paz en Siria.

Las fuerzas del presidente sirio Bashar al-Assad han matado a más de 15.000 personas durante la represión a manifestaciones en favor de la democracia que comenzaron en marzo del 2011, dicen algunos líderes occidentales. Damasco dice que los rebeldes han matado a varios miles de sus efectivos de seguridad.

Es poco probable que el borrador de resolución de Rusia satisfaga a Estados Unidos y los miembros europeos del Consejo, quienes han pedido una resolución bajo el Capítulo 7 de la Carta de las Naciones Unidas, que permite al consejo autorizar acciones que van desde sanciones diplomáticas y económicas a la intervención militar.

Funcionarios estadounidenses han dicho que están hablando sobre sanciones contra Siria, no de una intervención militar.

El vice embajador de Rusia ante la ONU, Alexander Pankin, dijo que una resolución bajo el Capítulo 7 sería "contraproducente" en lo que describió como una "situación delicada".

Rusia y China han vetado anteriormente las resoluciones de la ONU diseñadas para presionar a Assad.

"No hay mención del Capítulo 7 (en el borrador ruso) y ese es un tema de principios para nosotros porque creemos que el enviado especial está haciendo un trabajo loable", dijo Pankin a REUTERS. "(El borrador) Es una continuación de la misión teniendo en cuenta las recomendaciones del secretario general", agregó.

#### MÁS PRESION

El jefe de la ONU, Ban Ki-moon, ha recomendado que cambie el énfasis de la UNSMIS desde los observadores militares, quienes suspendieron la mayoría de sus actividades de supervisión el 16 de junio debido al mayor riesgo en medio de la creciente violencia, a los cerca de 100 funcionarios civiles que se concentran en una solución política y en temas como los derechos humanos.

La misión mantendría su actual mandato de hasta 300 observadores no armados bajo esta opción, pero probablemente se necesitarían muchos menos para respaldar el nuevo enfoque.

El borrador de resolución ruso, obtenido por REUTERS, no especifica un número, pero "hace hincapié en la necesidad de que UNSMIS tenga una capacidad de observación militar para realizar una verificación efectiva y tareas de búsqueda de hechos".

También "pide a todas las partes sirias que garanticen la seguridad del personal de UNSMIS sin perjuicio de su libertad de movimiento y acceso, subrayando que la responsabilidad primaria en este respecto recae en las autoridades sirias".

La resolución también insta firmemente a todas las partes a cesar la violencia y destaca "que depende del pueblo sirio el hallar una solución política y que todas las partes sirias deben estar preparadas para presentar interlocutores aceptados mutuamente" para trabajar con Annan en la elaboración de un acuerdo.

Un funcionario del Consejo de Seguridad, quien no quiso ser identificado, describió el borrador ruso como "básicamente una renovación".

"Al menos necesita ser combinado con algo de presión real sobre las partes", sostuvo. "El consejo necesitará tratar la situación de Siria de manera más detallada", agregó.

Annan se reunió el lunes con Assad en Damasco antes de viajar a Irán e Irak para sostener conversaciones sobre el conflicto. Annan dijo que Assad había sugerido aliviar el conflicto paso a paso, comenzando con los distritos que han sufrido la peor violencia.

-----  
**VIENTIAN, LAOS (AP)-** Hillary Rodham Clinton se convirtió en el primer jefe de la diplomacia de Estados Unidos en visitar Laos en más de cinco décadas, al tiempo que sopesa si un lugar que Washington bombardeó durante la guerra de Vietnam podría convertirse en una nueva punta de lanza de la influencia estadounidense en Asia.

La secretaria de Estado se reunió el miércoles con el primer ministro y el canciller del gobierno comunista en Vientián, la capital, como parte de una gira diplomática de una semana por el sudeste de Asia.

El objetivo es reforzar la posición de Estados Unidos en algunos de los mercados de mayor crecimiento del mundo, así como contrarrestar la creciente dominación económica, diplomática y militar de China de la región.

Treinta y siete años después del final de la larga guerra de Estados Unidos en Indochina, Laos es el más reciente ensayo de los esfuerzos del gobierno de Barack Obama por reorientar la política exterior luego de más de una década de guerras en Afganistán e Irak.

La visita se produce tras un largo periodo de distanciamiento entre Washington y su otrora hostil enemigo de la Guerra Fría, y llega en momentos en que Estados Unidos mejora sus relaciones con países como Myanmar y Vietnam.

En sus reuniones, Clinton conversó sobre las preocupaciones ambientales sobre la propuesta de construir una presa en el río Mekong, las oportunidades de inversión y los esfuerzos conjuntos para limpiar las decenas de millones de bombas sin explotar que Estados Unidos lanzó sobre Laos durante la guerra de Vietnam.

Más programas de apoyo estadounidenses en estos campos serán incluidos en una iniciativa de varios millones de dólares para el sudeste asiático que se anunciará más adelante esta semana.

Tras las reuniones, la jefa de la diplomacia estadounidense dijo que "analizamos el arco de nuestra relación al abordar los trágicos legados del pasado para encontrar una manera de ser socios del futuro".

Clinton también visitó un templo budista y un centro de prótesis para las víctimas de las municiones estadounidenses financiado por Washington.

En el centro de prótesis ortopédicas se encontró con un hombre llamado Phongsavath Souliyalat, quien le dijo que había perdido ambas manos y la vista por una bomba de racimo en su 16to cumpleaños.

"Tenemos que hacer más", le dijo Clinton. "Esa es una de las razones por las que quería venir aquí hoy, para que podamos hablarle a más gente sobre el trabajo que deberíamos estar haciendo juntos".

El último secretario de Estado antes de Clinton que visitó Laos fue John Foster Dulles en 1955.

---

**Director:** Juan Rivero Fuxá **Editor:** Carlos Alberto Glez. Álvarez **Sala Digital:** Geosvany Pérez Carmenate

**Asistente de Edición:** Rosa Amelia Martínez Valdés **Selección Internacional:** Lázaro Zada Carpio

**Correctora:** Raquel Román Gambino

**Teléfonos:** 860-5750 855-5830 **Email:** [panorama@cc.cu](mailto:panorama@cc.cu) **Imprenta:** Alejo Carpentier

Fundado el 24 de abril de 1961 **Redacción:** Sede del CC PCC, Palacio de la Revolución

---